

Gutachten zur ABE Pflegehinweise siehe Anhang

Leichtmetallrad

TL6516

5/114,3 - ET 40

AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 D - 67105 Schifferstadt Tel.: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 0

Fax: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 92

info@autec-wheels.de www.autec-wheels.de

alpha.Sens





>> Minimaler Aufwand, maximale Abdeckung

Der Universalsensor von AUTEC ist in zwei Varianten erhältlich:

- 1. bereits vorprogrammiert mit jeweilig benötigtem Protokoll
- 2. komplett ohne Protokoll zur individuellen Programmierung

Eigenschaften im Überblick:

- + kompatibel mit Ateg-Programmiergeräten
- + Hersteller zertifiziert nach ISO 16949
- + geringes Gewicht
- + klonbar
- + zuverlässige, langlebige Maxell-Batterie



Detaillierte Fahrzeuganwendungen finden Sie in unserem **Konfigurator** auf **www.autec-wheels.de**. Gern beraten wir Sie auch telefonisch unter **+49 6235 / 9266-0** oder per E-Mail an **info@autec-wheels.de**.

Zudem führen wir zahlreiche OE-Sensoren der folgenden Hersteller im Programm:









DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 6½ J x 16 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type of the following approval object

special wheels for passenger cars 6½ J x 16 H2

Genehmigungsnummer: 53233*04

Approval number:

 Genehmigungsinhaber: Holder of the approval: AUTEC GmbH & Co. KG

AUTEC GmbH & Co. KG DE-67105 Schifferstadt

2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:

If applicable, name and address of representative:

Entfällt

Not applicable

3. Typbezeichnung:

Type:

TL6516



DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: 53233*04

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:

Identification markings:

Hersteller oder Herstellerzeichen

Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgengröße Size of the wheel

Typ und die Ausführung Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen Approval identification

Einpresstiefe Inset/outset

Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
 Position of the identification markings:
 An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
 On the inside/outside of the wheel

Zuständiger Technischer Dienst:
 Responsible Technical Service:
 Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH DE-51105 Köln

- 7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Date of test report issued by the Technical Service: **04.06.2024**
- 8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Number of test report issued by that Technical Service: 55034220 (5. Ausfertigung)





DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: 53233*04

Approval number:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt "Sonderräder für Pkw" darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object "special wheels for passenger cars" is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht Annex/es of the test report 14, 19, 29 1, 12, 24, 27 13

3. Ausfertigung

4. Ausfertigung

5. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

22 53233*04



DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: 53233*04

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Es wurden nationale Bestimmungen über Teile oder Ausrüstungen, die das einwandfreie Funktionieren von Systemen, die für die Sicherheit des Fahrzeugs oder seine Umweltverträglichkeit von wesentlicher Bedeutung sind, angewendet (Artikel 56 Absatz 7 der VO (EU) 2018/858). Die Anforderungen von Artikel 56, Absätze 1, 2 Unterabsätze 1 bis 3, 3 und 4 der VO (EU) 2018/858 sind sinngemäß erfüllt.

National regulations have been applied to parts or equipment that ensure the proper functioning of systems that are essential for the safety of the vehicle or its environmental compatibility (Article 56 paragraph 7 of Regulation (EU) 2018/858). The requirements of Article 56, Paragraphs 1, 2, Subparagraphs 1 to 3, 3 and 4 of Regulation (EU) 2018/858 are accordingly fulfilled.

- 11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
 Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
 Siehe Prüfbericht
 See test report
- 12. Die Genehmigung wird **erweitert** Approval is **extended**
- Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
 Reason(s) for the extension (if applicable):
 Aktualisierung des Verwendungsbereiches
 Update of the range of application



DE-24932 Flensburg

5

Genehmigungsnummer: 53233*04

Approval number:

DE-24932 Flensburg 14. Ort:

Place:

15. Datum: 12.06.2024

Date:

16. Unterschrift: Im Auftrag

Signature:

Markus Hinrichsen



Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis According to index



DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: 53233*04

Approval No.

Ausgabedatum: 28.07.2020 letztes Änderungsdatum: 12.06.2024

Date of issue: last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung Collateral clauses and instruction on right to appeal

 Prüfbericht(e) Nr.:
 Datum:

 Test report(s) No.:
 Date

 55034220 (1. Ausfertigung)
 29.06.2020

 55034220 (2. Ausfertigung)
 13.04.2021

 55034220 (3. Ausfertigung)
 24.08.2022

 55034220 (4. Ausfertigung)
 14.02.2023

 55034220 (5. Ausfertigung)
 04.06.2024

Beschreibungsbogen Nr.: Datum: Information document No.: Date

TL6516 12.06.2020 TL6516 21.09.2022

Liste der Änderungen:
List of modifications:

Datum:
Date

Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes See appendix "List of modifications" of the test report



DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: 53233*04

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 53233

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: 53233*04

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**.

Prüfbericht Nr. **55034220** (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 1 von 4

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0082204

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ TL6516
Radgröße 6,5 J x 16 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/	Ein-	Rad-	Abroll-	Gültig ab
führung	g	Lochkreis-	press-	last	umfang	Herstell-
J		(mm)/ Mitten-	tiefe	(kg)	(mm)	datum
		loch-ø (mm)	(mm)	(),	,	
-	TL6516 LK100/Ø60,1 Ø54,1 Nr.60	4/100/54,1	40	620	2100	3/2020
-	TL6516 LK100/Ø60,1 Ø56,1 Nr.61	4/100/56,1	40	620	2100	3/2020
-	TL6516 LK100/Ø60,1 Ø56,6 Nr.62	4/100/56,6	40	620	2100	3/2020
-	TL6516 LK100/Ø60,1 Ø57,1 Nr.63	4/100/57,1	40	620	2100	3/2020
-	TL6516 LK100/ohne Ring	4/100/60,1	40	620	2100	3/2020
-	TL6516 LK108/Ø70,0x63,3mm Nr.12	4/108/63,4	38	620	2100	3/2020
15	TL6516 LK108/ohne Ring	4/108/65,1	20	660	2100	3/2020
15	TL6516 LK108/ohne Ring	4/108/65,1	32	620	2100	3/2021
-	TL6516 LK108/Ø70,0x65,1mm Nr.3	4/108/65,1	38	620	2100	3/2020
-	TL6516 LK108/Ø70,0x63,3mm Nr.12	5/108/63,4	45	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK108/Ø70,0x65,1mm Nr.3	5/108/65,1	45	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK112/Ø70,0x57,1mm Nr.13	5/112/57,1	38	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK112/Ø70,0x57,1mm Nr.13	5/112/57,1	46	740	2100	3/2020
31	TL6516 LK112/ohne Ring	5/112/57,1	46	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK112/Ø70,0x66,45mm Nr.2	5/112/66,6	38	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK112/Ø70,0x66,45mm Nr.2	5/112/66,6	46	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK112/Ø70,0x66,6mm Nr.42	5/112/66,7	38	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK112/Ø70,0x66,6mm Nr.42	5/112/66,7	46	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x60,1mm Nr.20	5/114,3/60,1	32	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x60,1mm Nr.20	5/114,3/60,1	40	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x60,1mm Nr.20	5/114,3/60,1	48	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x64,1mm Nr.22	5/114,3/64,1	40	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x64,1mm Nr.22	5/114,3/64,1	48	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x66,1mm Nr.21	5/114,3/66,1	32	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x66,1mm Nr.21	5/114,3/66,1	40	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x66,1mm Nr.21	5/114,3/66,1	48	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x67,1mm Nr.1	5/114,3/67,1	32	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x67,1mm Nr.1	5/114,3/67,1	40	740	2100	3/2020
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x67,1mm Nr.1	5/114,3/67,1	48	740	2100	3/2020

Kennzeichnung

KBA-Nummer 53233

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpreßtiefe
Gießereikennzeichen
Herstellungsdatum

AUTEC Germany
TL6516 (s.o.)
6.5Jx16H2
ET.. (s.o.)
ww. LHT, TFJ
Monat und Jahr

Prüfbericht Nr. 55034220 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 2 von 4

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

Aus- führung	Anschluß	Ein- press- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Abroll- umfang (mm)	Ver- fahr- en	Datum	Ort
-	4/100/60,1	40	620	2100	FE	06/2020	TZT Lambsheim
-	4/108	38	620	2100	FE	06/2020	TZT Lambsheim
15	4/108/65,1	20	660	2100	FE	06/2020	TZT Lambsheim
15	4/108/65,1	20	660	2100	FE	01/2023	TZT Lambsheim
15	4/108/65,1	20	660	2100	FE	02/2023	TZT Lambsheim
15	4/108/65,1	32	620	2100	FE	04/2021	TZT Lambsheim
-	5/108	45	740	2100	FE	03/2020	TZT Lambsheim
-	5/112	38	740	2100	FE	06/2020	TZT Lambsheim
31	5/112/57,1	46	740	2100	FE	06/2020	TZT Lambsheim
-	5/114,3	32	740	2100	FE	06/2020	TZT Lambsheim
-	5/114,3	40	740	2100	FE	06/2020	TZT Lambsheim
-	5/114,3	48	740	2100	FE	03/2020	TZT Lambsheim
-	5/114,3	48	740	2100	FE	01/2023	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren ZnO=Zinkoxydpaste

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Aus-	Anschluß	Ein-	Radlast	Reifengröße	Datum	Ort
führung		press-	(kg)			
		tiefe				
		(mm)				
-	4/100/60,1	40	620	185/50R16	06/2020	TZT Lambsheim
-	4/108/65,1	20	660	185/50R16	06/2020	TZT Lambsheim
-	4/108	38	620	185/50R16	06/2020	TZT Lambsheim
-	5/108	45	740	185/50R16	03/2020	TZT Lambsheim
-	5/114,3	32	740	185/50R16	06/2020	TZT Lambsheim
-	5/114,3	48	740	185/50R16	03/2020	TZT Lambsheim
-	4/108/65,1	20	660	185/50R16	02/2023	TZT Lambsheim
-	5/114,3	48	740	185/50R16	01/2023	TZT Lambsheim

Prüfbericht Nr. 55034220 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 3 von 4

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Aus-	Anschluß	Ein-	Radlast	Reifen- grö-	Ver-	Datum	Ort
führung		press-	(kg)	Ве	fahr-		
		tiefe			en		
		(mm)					
-	5/108	45	740	265/70R16	FE	04/2020	TZT Lambsheim
-	5/114,3	48	740	265/70R16	FE	04/2020	TZT Lambsheim
-	4/108/65,1	20	660	265/70R16	FE	02/2023	TZT Lambsheim
-	5/114,3	48	740	265/70R16	FE	01/2023	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren ZnO=Zinkoxydpaste

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht der nicht lackierten Sonderradausführung 5/108-ET45 betrug 8,26 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in (siehe Tabelle Testdaten) durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

Beschreibung	-	12.06.2020
-	mit Änderung vom	21.09.2022
Radzeichnung	TL6516-LHT	27.11.2019
_	mit Änderung vom	26.01.2021
Radzeichnung	TL6516-TFJ	16.08.2022
Zubehörzeichnung	AUTEC-Z-001	06.08.2004
_	mit Änderung vom	25.10.2023
Verwendungen	Anlage 1 bis 29	

Prüfbericht Nr. 55034220 (5. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 4 von 4

Der Prüfbericht umfasst Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 4. Juni 2024



Kocher 00428494.DOC

TÜVRheinland®
Precisely Right.

Anlage "Liste der Änderungen" zu Prüfbericht Nr. 55034220 (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 1 von 1

Liste der Änderungen

Es wird geändert: Aktualisierung Zubehörzeichnung

Aktualisierung Verwendungsbereich

Es wird berichtigt: -

Es wird hinzugefügt:

Es entfällt:



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 1 von 13

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0082204

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ TL6516
Radgröße 6.5Jx16H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch- kreis- (mm)/ Mit- tenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x60,1mm Nr.20	5/114,3/60,1	40	740	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 53233

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpresstiefe
Herstelldatum

AUTEC Germany
TL6516 (s.o.)
6.5Jx16H2
ET.. (s.o.)
Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment	Schaftlänge	Artikel-Nr.
			(Nm)	(mm)	
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-	2433
S02	Mutter M12x1,5 (mit Schaft)	Kegel 60°	110	-	24130
S03	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	120	-	2433
S04	Mutter M12x1,25 (mit Schaft)	Kegel 60°	90	-	2490
S05	Mutter M12x1,25 (mit Schaft)	Kegel 60°	100	-	2490
S06	Mutter M12x1,25 (mit Schaft)	Kegel 60°	140	-	2490
S07	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	28,5	2428
S08	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	90	28,5	2428

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller BYD

Fiat Lexus Suzuki Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 2 von 13

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
BYD Dolphin	35	195/60R16	A94	A14 A21 A58
EM2E, EM2E-1	35	205/55R16	A12	Flh V16 Z16
e9*2018/858*11468*; e9*K\$18/858*11459* - Elektro	35	215/55R16	A12	S03
Fiat Sedici	79-99,2	205/55R16	R37	A12 A14 A21
FY	79-99,2	205/60R16		A57 Flh KMV
e4*2001/116*0106*	79-99,2	215/55R16		S07
	79-99,2	225/50R16		
	79-99,2	225/55R16		
Lexus IS 200/300	114-157	205/55R16		A12 A14 A21
XE1	114-157	225/50R16	A01 K1a K2b K42	B03 Car Lim
e11*98/14*0110*, e11*2001/116*0110*.				V16 S01
Suzuki Grand Vitara	78-171	215/70R16	A10	A14 A21 Y85
JT	78-171	225/65R16	A10	S05
e4*2001/116*0091*;	78-171	225/70R16	A10	-
e4*2007/46*0292*	78-171	235/65R16	A12	
- 5-Türer	70-171	255/05/110	AIZ	
Suzuki Grand Vitara	78-122	215/70R16	A10	A14 A21 Y84
JT	78-122	225/65R16	A10	S05
e4*2001/116*0091*;	78-122	225/70R16	A10	
e4*2007/46*0292* - 3-Türer	78-122	235/65R16	A12	
Suzuki Kizashi	131	215/55R16	A33	A14 A21 A57
FR	131	215/60R16	A33	Lim S06
e4*2007/46*0142*	131	225/55R16	A91	
	131	235/50R16	A12	
Suzuki S-Cross (II)	75, 95	215/60R16	A91	A14 A21 A57
JY, JY-2S	75, 95	225/55R16	A12	S07
e4*2007/46*				
0779*14;				
e6*2018/858*				
00006*02				
ab Modelljahr 2022				
Suzuki Swift Sport (IV)	92	195/50R16	A01 K2b K42	A12 A14 A21
MZ e4*2001/116*0090*	92	205/45R16		A58 Flh S07
Suzuki Swift Sport (V)	100	195/50R16		A12 A14 A21
NZ	100	205/45R16		A58 Flh S08
e4*2007/46*0155*	100	205/50R16	A01 K1c K2b K6d K6g	
Suzuki Swift Sport (VI)	95, 103	195/50R16	K1a K1b K4i K6b	A01 A12 A14
AZ, AZ-2S	95, 103	205/45R16	K1a	A21 A58 Flh
e4*2007/46*1205*; e6*2018/858*00229*	95, 103	205/50R16	K1c K2b K4i K6b	S05



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

				Seite 3 von 13	
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Suzuki SX4	66-99,2	205/55R16	R37	A12 A14 A21	
EY	66-99,2	205/60R16		A57 Flh KMV	
e4*2001/116*0105*;	66-99,2	215/55R16		S07	
e4*2007/46*0284*	66-99,2	225/50R16			
 mit Radhaus- Verbreiterungen 	66-99,2	225/55R16			
Suzuki SX4	66-99,2	205/55R16	R37	A12 A14 A21	
EY	66-99,2	205/60R16		A58 Flh KOV	
e4*2001/116*0105*;	66-99,2	215/55R16		S07	
e4*2007/46*0284*	66-99,2	225/50R16	A01 K1b K2b		
 ohne Radhaus- Verbreiterungen 	66-99,2	225/55R16	A01 K1b K2b		
Suzuki SX4	79, 88	195/60R16		A12 A14 A21	
GY	79, 88	205/55R16	A01 K1c	A58 Lim V16	
e4*2001/116*0124*	79, 88	205/60R16	A01 G03 K1c K42	S04	
- Limousine	79, 88	215/50R16	A01 K1c K2b K42	- 001	
Limbaoino	79, 88	215/55R16	A01 K1c K2b K42	_	
	79, 88	225/50R16	A01 K1c K2b K42		
Suzuki SX4			AUT KTC K2D K42	A10 A11 A01	
GY Suzuki SX4	79,82,88	205/60R16		A12 A14 A21	
	79,82,88	215/55R16		A57 Flh KMV	
e4*2001/116*0124*; e4*2007/46*0291*	79,82,88	225/50R16		S04	
- mit Radhaus- Verbreiterungen	79,82,88	225/55R16			
Suzuki SX4	79,82,88	205/60R16		A12 A14 A21	
GY	79,82,88	215/55R16		A58 Flh KOV	
e4*2001/116*0124*;	79,82,88	225/50R16	A01 K1b K2b	S04	
e4*2007/46*0291*	79,82,88	225/55R16	A01 K1b K2b		
- ohne Radhaus- Verbreiterungen	. 5,52,55				
Suzuki SX4 S-Cross	88	205/60R16		A12 A14 A21	
(I)	88	215/55R16	A01 A12 K1b	A57 S08	
JY	88	225/55R16	A01 A12 K1c K2b		
e4*2007/46*		223/331110	AOT ATE INTO NED		
0779*00-03					
- Modelljahr 2013-					
2016					
Suzuki SX4 S-Cross	82-103	215/60R16	A91	A14 A21 A57	
(I)	82-103	225/55R16	A01 A12 K2b K6w	S07	
JY	3= .55				
e4*2007/46*					
0779*04-13;					
e6*2018/858*					
00006*00-01					
- Modelljahr 2017-					
2021					
Suzuki Vitara	75-103	215/60R16	A91	A14 A21 A57	
LY, LY-2S	75-103	225/55R16	A12	S08	
e4*2007/46*0928*	75-103	225/60R16	A01 A12 G01		
e6*2018/858*00005*					



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

				Soite 4 year 12
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin-	Seite 4 von 13 Auflagen und
Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	KVV-Dereich	nelleri	weise	Hinweise
Toyota Auris (I)	66-108	205/55R16	A63	A14 A21 Flh
E15J, E15UT	66-108	225/50R16	A12	V16 S01
e11*2001/116*0299*; 0305*00-13; e11*2007/46*0167*; 0019*00-03	66-97	195/55R16	A91 R37 T87	
- incl. Facelift 2010				
Toyota Auris (I) 2,2D	130	205/55R16	A63	A14 A21 Flh
E15UT e11*2001/116* 0305*00-13 - incl. Facelift 2010	130	225/50R16	A12	V16 S01
Toyota Auris (II)	66, 73, 85	195/55R16	A33 R37	A14 A21 A58
E15UT(a),	66, 73, 85	195/60R16	A33 R37	Car F23 Flh
E15UTN(a), -/TMG	66, 73, 85	205/55R16	A91	KOV V16 S01
e11*2001/116* 0305*14; e11*2007/46* 0019*04; e13*2007/46*1718* - ab Modell 2013 (E18) - incl. Facelift 2015	66, 73, 85	225/50R16	A12	
Toyota Auris (II)	82 - 97	195/55R16	A33 R37	A14 A21 A58
E15UT(a),	82 - 97	195/60R16	A33 R37	Car F24 Flh
E15UTN(a), -/TMG	82 - 97	205/55R16	A91	KOV V16 S01
e11*2001/116* 0305*14; e11*2007/46* 0019*04; e13*2007/46*1718* - ab Modell 2013 (E18) - incl. Facelift 2015	82 - 97	225/50R16	A12	
Toyota Auris Hybrid (I)	73	195/55R16	A91 R37	A14 A21 Flh
HE15U(a) e11*2007/46* 0018*00-04	73	205/55R16	A63	S01
Toyota Auris Hybrid(II)	73	195/55R16	A33 R37	A14 A21 A58
HE15U(a), -/TMG	73	195/60R16	A33 R37	Car F24 Flh
e11*2007/46*	73	205/55R16	A91	KOV V16 S01
0018*05; e13*2007/46*1549* - ab Modell 2013 (E18) - incl. Facelift 2015	73	225/50R16	A12	
Toyota Avensis	110,130	205/55R16	A13	A14 A21 Car
T25 e11*2001/116*0196*.	110,130	215/50R16	A12	Flh Sth S01
Toyota Avensis	82-112	205/60R16	A13	A14 A21 Car
T27, /-MS1	82-112	215/55R16	A13	Lim V16 Y61
e11*2001/116*0331*.;	82-112	215/60R16	A13	S01
e11*2007/46*0236*	82-112	225/55R16	A13	
- incl. Facelift 2012+2015	82-112	235/50R16	A12	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

				Seite 5 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
ABE/EWG-Nr.			Weise	T III WOISC
Toyota Avensis Verso	85,110	205/60R16	A11	A14 A21 S01
M2	85,110	215/55R16	A12	
e6*98/14*0083*, e6*2001/116*0083*	85,110	225/55R16	A01 A12 K1c K45	
Toyota Camry	112,137	215/60R16	K42	A01 A12 A14
V3	112,137	225/55R16	K42 K56	A21 S01
e6*98/14*0085*, e6*2001/116*0085*				
Toyota C-HR (I)	72,85	215/65R16	A33	A14 A21 A58
AX1T(EU,M), -/TMG	72,85	225/60R16	A91	B03 MHy S01
e11*2007/46*3641*; e13*2007/46*1765*; e6*2007/46*0264*;	72,85	235/60R16	A01 A12 K1c K6w	
e6*2007/46*0338*				
Toyota Corolla (X)	66-97	195/55R16	A91 R37 T87	A14 A21 Sth
E15EJ, E15ES	66-97	205/55R16	A12	V16 S01
e11*2001/116*	66-97	215/50R16	A12	
0304*00-08; e11*2001/116*0314*.	66-97	225/50R16	A12	
Toyota Corolla (XI)	66, 73, 97	195/55R16	A33 R37	A14 A21 A58
E15EJ, -/TMG	66, 73, 97	195/60R16	A33 R37	F23 KOV Lim
e11*2001/116*	66, 73, 97	205/55R16	A33	V16 S01
0304*09; e13*2007/46*1910*	66, 73, 97	225/50R16	A12	
- ab Modell 2014 (E18)	70.07	105/55010		A44 A04 A50
Toyota Corolla (XII)	72-97	195/55R16	A11	A14 A21 A58 Lim NoP V16
ZE1EE(EU,M), -/TMG e6*2007/46*0316*;	72-97 72-97	195/60R16	A12	Z15 S02
e13*2007/46*2013*	72-97	205/55R16 215/55R16	A33 A12	- 213 302
- Limousine	72-97	225/50R16	A12	
- incl. Hybrid	12-91	223/30H10	AIZ	
Toyota Corolla (XII)	72, 85	195/55R16	A11	A14 A21 A58
ZE1HE(EU,M), -/TMG	72, 85	195/60R16	A12	Flh KOV NoP
e6*2007/46*0318*;	72, 85	205/55R16	A33	V16 Z15 S02
e13*2007/46*2012*	72, 85	215/55R16	A12	
- Fließheck - incl. Hybrid	72, 85	225/50R16	A12	
Toyota Corolla (XII)	72, 85	195/55R16	A11	A14 A21 A58
ZE1HE(EU,M), -/TMG	72, 85	195/60R16	A12	Car KOV NoP
e6*2007/46*0318*;	72, 85	205/55R16	A33	V16 Z15 S02
e13*2007/46*2012*	72, 85	215/55R16	A12	
- Touring Sports - incl. Hybrid	72, 85	225/50R16	A12	
Toyota Corolla Verso	81-130	205/55R16	A11	A14 A21 V16
R1	81-130	215/50R16	A12	Ver S01
e11*2001/116*0222*.	81-130	215/55R16	A12	
	81-130	225/50R16	A01 A12 K42	
Toyota Previa	85-115	215/55R16	R37 T95 Z15	A12 A14 A21
R3	85-115	215/60R16	R09 T94 T95	S01
e6*98/14*0069*,	85-115	215/60R16	A01 G03 T94 T95	
e6*2001/116*0069*	85-115	225/55R16	T94 T95	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

				Seite 6 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota Prius Plus XW4(a), XW3(a), - /TMG e11*2007/46*0157*; e11*2001/116*0264*; e13*2007/46*1956*; e6*2007/46*0347*	73 73	205/60R16 215/55R16	A91 A12	A14 A21 Car Z16 S01
- Business, Comfort Toyota RAV4 (II) A2 e6*98/14*0070*, e6*2001/116*0070* ohne Radhaus- Verbreiterungen	85-110	215/70R16		A14 A21 A30 B03 KOV S01
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116* 0105*00-08 - mit Radhaus- Verbreiterungen - incl. Facelift 2009	100-130 100-130 100-130 100-130 100-130	215/70R16 225/65R16 225/70R16 235/60R16 235/65R16	A13 A13 A12 A13 A12	A14 A21 A57 B03 KMV S01
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116* 0105*00-08 - ohne Radhaus- Verbreiterungen - incl. Facelift 2009	100-130 100-130 100-130 100-130 100-130	215/70R16 225/65R16 225/70R16 235/60R16 235/65R16	A13 A12 A13 A12	A14 A21 A57 B03 KOV S01
Toyota Verso AR2, /-N, /-MS1 e11*2001/116*0350*; e11*2007/46*0117*; e11*2007/46*0234* incl. Modell 2013	82-108 82-108 82-108 82-108	205/60R16 215/55R16 215/60R16 225/55R16	A91 T92 A91 A12 A12	A14 A21 Ver S01
Toyota Yaris Cross XPB1F(M,EUM), - /TGRE e6*2018/858*00013*; e13*2018/858*00156*.	68, 92 68, 92 68, 92 68, 92	205/65R16 215/60R16 225/55R16 225/60R16	A91 A91 A12 A12	A14 A21 A58 F23 Flh NoE NoP S02
Toyota Yaris Cross AWD XPB1F(M,EUM), - /TGRE e6*2018/858*00013*; e13*2018/858*00156*.	68 68 68 68	205/65R16 215/60R16 225/55R16 225/60R16	A91 A91 A12 A12	A14 A21 A56 F24 Flh NoE NoP S02



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 7 von 13

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Tragfähigkeit (%)			
Geschwindigkeitssymbol (G			
V	W	Υ	
100%	100%	100%	
97%	100%	100%	
94%	100%	100%	
91%	100%	100%	
-	95%	100%	
-	90%	100%	
-	85%	100%	
-	-	95%	
-	-	90%	
-	-	85%	
	Geschv V 100% 97% 94%	Geschwindigke V W 100% 100% 97% 100% 94% 100% 91% 100% - 95% - 90%	

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Anlage 19 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (3. Ausfertigung)

Seite 8 von 13

Spezielle Auflagen und Hinweise

- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- **A10** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A30** Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- **A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A63 Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Fahrzeugausführung/Reifengröße freigegeben hat. Die Hinweise des Fahrzeugherstellers sind zu beachten (siehe Betriebsanleitung/Handbuch).



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 9 von 13

- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- **F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- **Flh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Anlage 19 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (3. Ausfertigung)

Seite 10 von 13

- Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- K4i An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K6b An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausaus-K6a schnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
- Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).
- NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").
- NoP Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größe-**R37** ren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.



PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516 Prüfgegenstand

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 11 von 13

- Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe **S08** Seite 1) verwendet werden.
- Sth Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 **T87** bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 12 von 13

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	•	185/50R16	205/45R16
Nr.	2	185/60R16	205/55R16
Nr.	3	195/40R16	215/35R16
Nr.	4	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr.	5	195/50R16	215/45R16
Nr.	6	205/45R16	225/40R16
Nr.	7	205/50R16	225/45R16
Nr.	8	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr.	9	205/60R16	225/55R16
Nr.	10	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.	11	215/55R16	235/50R16
Nr.	12	225/40R16	245/35R16
Nr.	13	225/50R16	245/45R16
Nr.	14	225/55R16	245/50R16
Nr.	15	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Ver Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Minivan (z.B. Verso, Gran, ...)

- **Y61** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 320 mm oder größer an Achse 1.
- Y84 Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 3-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Fließheck.
- **Y85** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).
- **Z15** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Z16** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 4. Juni 2024 in Lambsheim statt.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516 Hersteller

AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 13 von 13

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2020.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 4. Juni 2024



Kocher 00428490.DOC

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz

Seite 1 von 9

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ TL6516
Radgröße 6.5Jx16H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		kreis- (mm)/ Mit-	tiefe	last	(mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0-Ø64,1 Nr.22	5/114,3/64,1	40	740	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 53233

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpresstiefe
Herstelldatum

AUTEC Germany
TL6516 (s.o.)
6.5Jx16H2
ET.. (s.o.)
Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Honda

Land Rover

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz

Seite 2 von 9

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Accord (VI) CL3, CL4 e11*98/14*0165*, e11*98/14*0166*	113 113	205/50R16 225/45R16	K2b K42 K56 K1a K2b K42 K56 R70	A01 A12 A14 A21 V16 S01
Honda Accord (VII) CL7, CL9, CN1 e6*2001/116*0091, 0092, 0096*	103-140 103-140	205/55R16 225/50R16	A01 K1c K2b K46 K56	A12 A14 A21 Sth V16 S01
Honda Accord (VII) Tourer CM1,CM2,CN2 e6*2001/116*0093, 0094,0097*	103-140 103-140	205/55R16 225/50R16	A01 K1c K2c K42 K46	A12 A14 A21 Car V16 S01
Honda Accord (VIII) CU1,CU3 e6*2001/116* 0113, 0115*	110, 115 110, 115 110, 115 115	215/55R16 215/60R16 225/55R16 205/60R16	A01 K1c	A12 A14 A21 B03 Lim S01
Honda Accord (VIII) Tourer CW1, CW3 e6*2001/116* 0120,0122*	110, 115 110, 115 110, 115 115	215/55R16 215/60R16 225/55R16 205/60R16	A01 K1c	A12 A14 A21 B03 Car S01
Honda CR-V (II) RD8 e11*98/14*0190* 00-01	110 110 110	205/65R16 215/60R16 225/60R16	A13 A01 A12 K1c K2b K42 A01 A12 K1c K2b K42	A14 A21 S01
Honda CR-V (II) RD8, RD9 e11*98/14*0190*02 e11*2001/116*0234*.	103-110 103-110 103-110	215/65R16 225/60R16 235/60R16	K1c K2b K42 K1c K2b K42 K1c K2c K42	A01 A12 A14 A21 S01
Honda CR-Z ZF1 e11*2007/46*0100*	84, 89 84, 89	195/55R16 205/50R16		A12 A14 A21 Cpe S01
Honda Civic (IX) FK1, FK2, FK3 e11*2001/116* 0255*07, 0256*07, 0257*06 - ab Modell 2012	73, 104 73-110 73-110 73-110 73-110	195/60R16 205/50R16 205/55R16 215/55R16 225/50R16	A33 R37 A90 T87 A90 A12 A12	A14 A21 Flh V16 S01
Honda Civic (IX) Tourer FK2, FK3 e11*2001/116* 0256*11, 0257*10 - ab Modell 2014	88,104 88,104 88,104 88,104	205/50R16 205/55R16 215/55R16 225/50R16	A90 T87 A90 A12 A12	A14 A21 Car V16 S01

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

T**UV Ptalz** TÜV Rheinland Group

				Seite 3 von 9
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic (VII) Sport	66-118	205/50R16	R37	A12 A14 A21
EP1,-2,-4, EV1	66-118	205/55R16		Flh H5l S01
e11*98/14* 0173, 0174, 0188* e11*2001/116*0198*.	66-118	215/50R16	A01 K42 K56	
Honda Civic (VIII)	61-103	205/55R16		A12 A14 A21
FK1, FK2, FK3	61-103	215/55R16	A01 K1a K42	Flh V16 S01
e11*2001/116* 0255*00-06,	61-103	225/50R16	A01 K1a K1b K42	
0256*00-06, 0257*00-05				
Honda Civic (VIII) 4-	92, 104	195/55R16		A12 A14 A21
Türer	92, 104	195/60R16		Sth S01
FB1,FB2,FB7,FB8	92, 104	205/50R16	A01 K3b K5a	
e11*2007/46*0183*;	92, 104	205/55R16	A01 K3b K5a	
e11*2007/46*0184*;	92, 104	215/55R16	A01 K3b K5b K6b	
e11*2007/46*0185*; e11*2007/46*0186*	92, 104	225/50R16	A01 K3b K5b K6b	
Honda Civic (VIII)	70	195/55R16		A12 A14 A21
Hybrid FD3	70	205/55R16	A01 K27 K41 K56	Lim S01
e11*2001/116*0271*.				
Honda Civic (VIII)	73-148	205/55R16		A12 A14 A21
Type S/R	73-148	215/55R16	A01 K1b K2b K42 K44 K56	Flh V16 S01
FN1, FN2, FN3, FN4 e11*2001/116* 0297,0306,0298,	73-148	225/50R16	A01 K1a K1b K2b K42 K44 K56	
0334*				
Honda FR-V	92,103,110	205/55R16		A12 A14 A21
BE1, BE3 e6*2001/116*0099* e6*2001/116*0100*	92,103,110	225/50R16	A01 K1c K2b K41 K45 K46	V16 S01
Honda FR-V	103	205/55R16	T89	A12 A14 A21
BE5 e6*2001/116*0104*	103	225/50R16	A01 K1c K2b K41 K45 K46	V16 S01
Honda HR-V	77-91	205/55R16		A12 A14 A21
GH1,2,3,4	77-91	205/60R16		V00 V16 S01
e6*98/14*0062,	77-91	215/55R16	A01 K1a K2b	
0063, 0067, 0068*	77-91	225/50R16	A01 K1c K2b	
	77-91	225/55R16	A01 K1c K2b	
Honda Stream RN1, RN3 e6*98/14*0081*, e6*98/14*0082*	92, 115	205/55R16	LK6 T91	A01 A12 A14 A21 S01
Land Rover Freelan-	71-130	205/60R16	A01 G01 R37 T91 T92	A12 A14 A21
der	71-130	205/65R16	R37 T95	S01
LN, LND	71-130	215/60R16	R37 T94 T95 T99	7
e11*96/79*0082*,	71-130	215/65R16		
e1*98/14*0134*	71-130	225/55R16	A01 K1a K2b T94 T95 T99	7
	71-130	225/60R16	A01 K1a K2b	
	<u> </u>	1		1

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (1. Ausfertigung)



TÜV Pfalz

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516 Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 4 von 9

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Tragfähigkeit (%)			
Geschwindigkeitssymbol (C			
V	W	Υ	
100%	100%	100%	
97%	100%	100%	
94%	100%	100%	
91%	100%	100%	
-	95%	100%	
-	90%	100%	
-	85%	100%	
-	-	95%	
-	-	90%	
-	-	85%	
	Geschv V 100% 97% 94%	Geschwindigke V W 100% 100% 97% 100% 94% 100% 91% 100% - 95% - 90%	

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

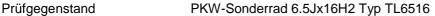
Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (1. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



Seite 5 von 9

- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring...).
- **Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **H5I** Diese Rad- / Reifenkombination ist nur zulässig an Fahrzeugen mit Serienbereifung 195/65R15, 205/55R16 bzw. 215/45R17 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (1. Ausfertigung)



UV Pfalz

Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 6 von 9

- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K3b** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (über Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig noch oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K5a** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

UV Rheinland Group

Seite 7 von 9

- **K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6b** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 8 von 9

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T99 Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	185/50R16	205/45R16
Nr.	2	195/40R16	215/35R16
Nr.	3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr.	4	195/50R16	215/45R16
Nr.	5	205/45R16	225/40R16
Nr.	6	205/50R16	225/45R16
Nr.	7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr.	8	205/60R16	225/55R16
Nr.	9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.	10	215/55R16	235/50R16
Nr.	11	225/40R16	245/35R16
Nr.	12	225/50R16	245/45R16
Nr.	13	225/55R16	245/50R16
Nr.	14	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 29. Juni 2020 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Grour

Seite 9 von 9

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2020.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 29. Juni 2020



Coen 00346191.DOC



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 1 von 12

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0082204

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ TL6516
Radgröße 6.5Jx16H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		kreis- (mm)/ Mit-	tiefe	last	(mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x66,1mm	5/114,3/66,1	40	740	2100
	Nr.21				

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 53233

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpresstiefe
Herstelldatum

AUTEC Germany
TL6516 (s.o.)
6.5Jx16H2
ET.. (s.o.)
Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungs-	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
	mittel				
S01	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	110	-	2420
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	30,5	2425
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	145	30	2492
S04	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	105	30,5	2425
S05	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	100	-	2420
S06	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	115	-	2420
S07	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	115	30,5	2425

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Dacia

Mercedes-Benz

Nissan Renault

Spurverbreiterung innerhalb 2%



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 2 von 12

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Dacia Duster (I) 2WD	63-92	215/65R16		A12 A14 A21
SD/SR	63-92	225/60R16		A58 KOV S02
e2*2001/116*0314*; e2*2001/116*0323*; e2*2007/46*0013*; e2*2007/46*0030*	63-92	235/60R16	A01 K1a K1b	
Dacia Duster (I) 4WD	66-92	215/65R16		A12 A14 A21
SD/SR	66-92	225/60R16		A56 KOV S02
e2*2001/116*0314*; e2*2001/116*0323*; e2*2007/46*0013*; e2*2007/46*0030*	66-92	235/60R16	A01 K1a K1b	
Dacia Duster (II) 2WD	66-110	215/65R16		A12 A14 A21
SR (SR*H)	66-110	225/60R16	A01 K1a K1b K2a K2b	A58 F23 KOV
e2*2001/116* 0323*43; e2*2007/46*0013*12 - ab Modell 2018	66-110	235/60R16	A01 K1c K2c	S04
Dacia Duster (II) 2WD	66-110	215/65R16		A12 A14 A21
SR (SR*H)	66-110	225/60R16		A58 F23 KMV
e2*2001/116* 0323*43; e2*2007/46*0013*12 - ab Modell 2018 - mit Radhaus- Verbreiterungen	66-110	235/60R16		S04
Dacia Duster (II) 4WD	80-110	215/65R16		A12 A14 A21
SR (SR*H)	80-110	225/60R16	A01 K1a K1b K2a K2b	A56 F24 KOV
e2*2001/116* 0323*43; e2*2007/46*0013*12 - ab Modell 2018	80-110	235/60R16	A01 K1c K2c	S04
Dacia Duster (II) 4WD	80-110	215/65R16		A12 A14 A21
SR (SR*H)	80-110	225/60R16		A56 F24 KMV
e2*2001/116* 0323*43; e2*2007/46*0013*12 - ab Modell 2018 - mit Radhaus- Verbreiterungen	80-110	235/60R16		S04
MB Citan / T-Klasse	55-96	195/60R16	A13 R37 T93	A14 A21 A58
MFK	55-96	205/55R16	A13 T91 T94	A60 NoE NoP
e2*2018/858*00015*	55-96	205/60R16	A13	R58 V16 S02
	55-96	215/55R16	A12	
	55-96	225/50R16	A12	_
	55-96	225/55R16	A12	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

				Seite 3 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
MB Citan Tourer / T-	55-96	195/60R16	A13 R37 T89 T93	A14 A21 A58
Klasse	55-96	205/55R16	A13	NoE NoP V16
MFK	55-96	205/60R16	A13	S02
e2*2018/858*00014*	55-96	215/55R16	A12	
	55-96	225/50R16	A12	
	55-96	225/55R16	A12	
MB eCitan / EQT	51	205/55R16	A13 T94	A14 A21 A58
MFK	51	205/60R16	A13 T96	A59 R58 V16
e2*2018/858*00015*	51	215/55R16	A12	S02
- Elektro	51	225/50R16	A12 T96	
 kurze Karosserie 	51	225/55R16	A12	
MB eCitan Tourer /	51	205/60R16	A13 T96	A14 A21 A58
EQT	51	215/55R16	A12 T97	V16 S02
MFK	51	225/50R16	A12 T96	
e2*2018/858*00014* - Elektro	51	225/55R16	A12	
Nissan Almera Tino	78	205/55R16	A01 G46	A12 A14 A21
V10	78	205/55R16	X11	S05
e9*98/14*0035*	78-100	205/50R16	R37	
	82-100	205/55R16		
Nissan Juke (I) 2WD	69-147	205/60R16	A13	A14 A21 A58
F15	69-147	205/65R16	A12	B16 V16 S01
e11*2007/46*0132*;	69-147	215/60R16	A33	
e3*2007/46*0162*, e5*2007/46*1031* - incl. Facelift 2014	69-147	225/55R16	A12	
	140, 147	205/60R16	A13	A14 A21 A56
Nissan Juke (I) 4WD F15	140, 147	205/65R16	A12	B16 S01
e11*2007/46*0132*,	140, 147	215/60R16	A33	- 610 301
e5*2007/46*1031*	140, 147	225/55R16	A12	
- incl. Facelift 2014 Nissan Leaf (II)	90	205/55R16	A31	A14 A21 A58
ZE1	90	205/60R16	A12	S06
e9*2007/46*6537*	90	215/55R16	A91	
- (40, 62 kWh-Batterie) - max.Leistung: 110, 160kW	90	225/50R16	A12	
Nissan Primera	80-103	205/60R16	A11	A14 A21 B03
P12	80-103	215/55R16	A11	Car Lim V16
e11*98/14*0183*	80-103	225/50R16	A12	S05
0.1. 00,11. 0100	80-103	225/55R16	A12	
	80-103	235/50R16	A01 A12 K2b	
Nissan Pulsar	81, 85	195/55R16	A91	A14 A21 A58
C13	81-140	195/60R16	A91	Flh V16 S06
e9*2007/46*3086*	81-140	205/55R16	A12	
	81-140	215/55R16	A12	
	81-140	225/50R16	A12	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

				Seite 4 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Nissan Qashqai (II)	81-120	215/65R16	A31	A14 A21 A57
J11 e11*2007/46*0963*; e5*2007/46*1029*	81-120	225/60R16	A91	S07
Nissan Qashqai, /+2	76-110	215/65R16	A13	A14 A21 A57
(I)	76-110	225/60R16	A12	B03 B16 S01
J10 e11*2001/116*0295*.	76-110	235/60R16	A12	
Nissan Townstar	96	195/60R16	A13 R37 T93	A14 A21 A58
NFK	96	205/55R16	A13 T91 T94	A60 NoE NoP
e2*2018/858*00025*	96	205/60R16	A13	R58 V16 S02
	96	215/55R16	A12	
	96	225/50R16	A12	
	96	225/55R16	A12	
Nissan Townstar EV	51	205/55R16	A13 T94	A14 A21 A58
NFK	51	205/60R16	A13 T96	A59 R58 V16
e2*2018/858*00025*	51	215/55R16	A12	S02
- Elektro	51	225/50R16	A12 T96	
- kurze Karosserie	51	225/55R16	A12	
Nissan Townstar	96	195/60R16	A13 R37 T89 T93	A14 A21 A58
Kombi	96	205/55R16	A13	NoE NoP V16
NFK	96	205/60R16	A13	S02
e2*2018/858*00024*	96	215/55R16	A12	
	96	225/50R16	A12	
	96	225/55R16	A12	
Nissan Townstar	51	205/60R16	A13 T96	A14 A21 A58
Kombi EV	51	215/55R16	A12 T97	V16 S02
NFK	51	225/50R16	A12 T96	
e2*2018/858*00024* - Elektro	51	225/55R16	A12	
Nissan X-Trail (I)	84-121	215/65R16	A13	A14 A21 S01
T30	84-121	225/60R16	A12	
e1*98/14*0166*	84-121	235/60R16	A12	
Nissan X-Trail (II)	104-127	215/65R16	A13	A14 A21 B03
T31	104-127	225/60R16	A12	S01
e1*2001/116*0432* - incl. MJ 2011	104-127	235/60R16	A12	
Renault Fluence	63-103	205/60R16	A91	A14 A21 Sth
Z	63-103	215/55R16	A12	S02
e2*2001/116*0373*;	63-103	225/55R16	A01 A12 K2b K8f	
e2*2007/46*0010*	63-103	235/50R16	A01 A12 K2b K8f	7
- Limousine				
Renault Kadjar 2WD	81-120	215/65R16	A31	A14 A21 A58
RFE	81-120	225/60R16	A91	F23 S02
e2*2007/46*0475*	81-120	225/65R16	A12	
	81-120	235/60R16	A12	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

				Seite 5 von 12	
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Renault Kangoo (III)	55-96	195/60R16	A13 R37 T89 T93	A14 A21 A58	
RFK	55-96	205/55R16	A13	NoE NoP V16	
e2*2018/858*00001*	55-96	205/60R16	A13	S02	
	55-96	215/55R16	A12		
	55-96	225/50R16	A12		
	55-96	225/55R16	A12		
Renault Kangoo E-	51	205/60R16	A13 T96	A14 A21 A58	
Tech	51	215/55R16	A12 T97	V16 S02	
RFK	51	225/50R16	A12 T96		
e2*2018/858*00001* - Electric	51	225/55R16	A12		
Renault Kangoo Rapid	55-96	195/60R16	A13 R37 T93	A14 A21 A58	
(III)	55-96	205/55R16	A13 T91 T94	NoE NoP R58	
RFK	55-96	205/60R16	A13	V16 S02	
e2*2018/858*00002*	55-96	215/55R16	A12		
	55-96	225/50R16	A12		
	55-96	225/55R16	A12		
Renault Kangoo Rapid	51	205/55R16	A13 T94	A14 A21 A58	
E-Tech	51	205/60R16	A13 T96	A59 R58 V16	
RFK	51	215/55R16	A12	S02	
e2*2018/858*00002*	51	225/50R16	A12 T96		
- Electric - kurze Karosserie	51	225/55R16	A12		
Renault Laguna	81-110	195/60R16	A11 T89	A14 A21 B03	
Т	81-110	205/55R16	A11 T91	Car Flh L05	
e2*2001/116*0363*;	81-110	205/60R16	A11 T91 T92	V16 S03	
e2*2007/46*0012*	81-110	215/55R16	A11 T91 T93		
	81-110	225/50R16	A12 T92 T93		
	81-110	225/55R16	A12		
Renault Latitude	81,103	195/60R16	A13	A14 A21 B03	
Т	81,103	205/60R16	A13	Lim S03	
e2*2001/116*0363*	81,103	215/55R16	A33		
	81,103	215/60R16	A12		
	81,103	225/55R16	A12		
Renault Megane (III)	63-103	205/55R16	A11	A14 A21 B03	
Z	63-103	215/50R16	A33	Cpe Flh V16	
e2*2001/116*0373*;	63-103	215/55R16	A12	S02	
e2*2007/46*0010*	63-103	225/50R16	A01 A12 K2b K6g	7	
- Fließheck - Coupé			7.0.7.1. <u>_</u> 1. <u>_</u> 5.1.0g		
Renault Megane (III)	63-103	205/55R16	A11	A14 A21 B03	
Z	63-103	215/50R16	A33	Car V16 S02	
e2*2001/116*0373*;	63-103	215/55R16	A12		
e2*2007/46*0010* - Grandtour	63-103	225/50R16	A01 A12 K6g		
Renault Megane (III)	78-103	205/55R16	A11	A14 A21 B03	
Z	78-103	215/50R16	A33	Cbo V16 S02	
e2*2001/116*0373*;	78-103	215/55R16	A33	- 355 \$ 10 502	
- Cabriolet	78-103	225/50R16	A01 A12 K2b K4i	=	
Cabriolot	10-103	223/3UN 10	AU A C N C N C		



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

				Seite 6 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Renault Megane (IV)	66-103	195/55R16	A11	A14 A21 A58
RFB	66-103	195/60R16	A11	Car Flh L05
e2*2007/46*0546*	66-120	205/55R16	A11	NoP V16 S02
	66-120	215/55R16	A12	
	66-120	225/50R16	A01 A12 K8c	
Renault Megane E-	67,69	205/55R16	A11 T94	A14 A21 A58
Tech (IV)	67,69	215/55R16	A12	Car F24 Flh
RFB e2*2007/46*0546* - Plug-in Hybrid	67,69	225/50R16	A01 A12 K6g	L05 V16 S02
Renault Scenic (III)	63-103	205/55R16	A13 T91 T92 T94	A14 A21 A58
JZ	63-103	205/60R16	A13 T92 T96	A60 B03 V16
e2*2001/116*0379*,	63-103	215/55R16	A13	S02
e2*2007/46*0011*	63-103	225/50R16	A33 T92 T93	
- Scenic / Gr. Scenic	63-103	225/55R16	A33	
Renault Talisman	81-110	215/60R16	A13	A14 A21 A58
RFD	81-110	215/65R16	A91	B03 Car L05
e11*2007/46* 2969*00-07; e2*2007/46*0653*	81-110	225/60R16	A33	Lim S02
Renault ZOE (II)	51	195/55R16	A91 T91	A14 A21 A58
AG	51	205/50R16	A94 T91	Flh S02
e2*2007/46* 0251*15; e2*2007/46* 0681*03	51	215/50R16	A01 A12 K1a	
- Elektro - max. Leistung: 80,100kW				

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 7 von 12

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%) Geschwindigkeitssymbol (GSY			
	V	W	Υ	
210 km/h	100%	100%	100%	
220 km/h	97%	100%	100%	
230 km/h	94%	100%	100%	
240 km/h	91%	100%	100%	
250 km/h	-	95%	100%	
260 km/h	-	90%	100%	
270 km/h	-	85%	100%	
280 km/h	-	-	95%	
290 km/h	-	-	90%	
300 km/h	-	-	85%	

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 8 von 12

- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- **A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A59 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **B16** Sonderrad nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser max. 296 mm an Achse 1.
- **Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- **Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- **Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 9 von 12

- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G46** Ist die Reifengröße 195/65R15 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.



PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516 Prüfgegenstand

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Anlage 24 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (4. Ausfertigung)

Seite 10 von 12

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 400 mm bis 100 mm vor Radmitte K8f um 5 mm aufzuweiten.

Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).

Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Li-Lim mousine.

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV NoP bzw. OVC-HEV).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R58 Diese Rad-Reifen-Kombination ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/65R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe S03 Seite 1) verwendet werden.

Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe **S06** Seite 1) verwendet werden.

Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe **S07** Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 11 von 12

- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		vorderachse	ninteractise
Nr.	1	185/50R16	205/45R16
Nr.	2		205/55R16
Nr.	3	195/40R16	215/35R16
Nr.	4	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr.	5	195/50R16	215/45R16
Nr.	6	205/45R16	225/40R16
Nr.	7	205/50R16	225/45R16
Nr.	8	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr.	9	205/60R16	225/55R16
Nr.	10	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.	11	215/55R16	235/50R16
Nr.	12	225/40R16	245/35R16
Nr.	13	225/50R16	245/45R16
Nr.	14	225/55R16	245/50R16
Nr.	15	225/60R16	245/55R16

Vorderachee Hinterachee

GUTACHTEN zur ABE Nr. 53233 nach §22 StVZO



Anlage 24 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 12 von 12

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X11 Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/65R15, 205/60R15 oder 205/55R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 4. Juni 2024 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2020.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 4. Juni 2024



Kocher 00428491.DOC



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 1 von 21

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0082204

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ TL6516
Radgröße 6.5Jx16H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		kreis- (mm)/ Mit-	tiefe	last	(mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	
-	TL6516 LK114,3/Ø70,0x67,1mm	5/114,3/67,1	40	740	2100
	Nr.1				

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 53233

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Einpresstiefe
Herstelldatum

AUTEC Germany
TL6516 (s.o.)
6.5Jx16H2
ET.. (s.o.)
Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungs-	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
	mittel				
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-	2417
S02	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	125	-	2417
S03	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	130	-	2417
S04	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	135	-	2417
S05	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	140	-	2417

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Citroen

Ford Hyundai Kia Mazda Mitsubishi Peugeot

Spurverbreiterung innerhalb 2%



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 2 von 21

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Citroen C4 Aircross	84-110	215/70R16	A63	A14 A21 A57
В	84-110	225/65R16	A90	S01
e2*2007/46*0117*	84-110	235/60R16	A90	
	84-110	235/65R16	A12	
Citroen C-Crosser	115,125	215/70R16	A13	A14 A21 S01
V****, V	115,125	225/65R16	A13	
e2*2001/116*0358*	115,125	235/60R16	A12	
	115,125	235/65R16	A12 144	
Ford Maverick /Esc.	91	215/70R16	R09	A13 A14 A21
1EZ, -/R; 1N2, -/R	91	235/60R16	X45 X67	B02 B03 S04
e4*98/14*	91	235/65R16	X67	
0043,0051*, e13*2001/116*	91	235/65R16	A01 G15	
0091,0093*	77.400	005/55040		140.444.04
Hyundai Coupe GK e11*98/14*0186*	77-123	205/55R16		A12 A14 A21 S01
Hyundai Grandeur	110-191	225/60R16	A30	A14 A21 Lim
TG	110-191	235/60R16	A12	S01
e4*2001/116*0099*	110 131	200/001110	AIL	
Hyundai i30 /-cw	66-105	185/60R16	R37 T86	A12 A14 A21
FD, FDH	66-105	195/55R16	R37	Car Flh V16
e11*2001/116*0313*.	66-105	205/55R16	A01 K1a K1b K2b K56	S01
e11*2001/116*0343*.	66-105	215/50R16	A01 K1c K2a K2b K56	-
e11*2007/46*0225*	66-105	225/50R16	A01 K1c K27 K2c K41 K56	
Hyundai i30 /-cw	66-100	195/55R16	R37	A12 A14 A21
GDH, GDH-HME	66-100	195/60R16	R37	A58 Car Cpe
e11*2007/46*0337*;	66-100	205/55R16	A01 K2b K6g	Flh V16 VoM
e11*2007/46*0338*;	66-100	215/50R16	A01 K1a K1b K2b K5a K6g	S01
e13*2007/46*1604*	66-100	225/50R16	A01 K1c K2c K5b K6h K8h	
- incl. Facelift 2015				
Hyundai i30 /-cw	70-118	195/55R16	A90 R37	A14 A21 A58
PDE	70-118	195/60R16	A12 R37	Car F24 Flh
e11*2007/46*3807*;	70-118	205/55R16	A01 A12 K1a K1b	NoP V16 S02
e5*2007/46*1075*	70-118	215/50R16	A01 A12 K1c K2b K8h	
- incl. Facelift 2020	70-118	225/50R16	A01 A12 K1c K2b K5b K8h	
Hyundai i30 Fastback	85-118	205/55R16	K2b	A01 A12 A14
PDE	85-118	215/50R16	K1c K2b K8h	A21 A58 F24
e11*2007/46*3807*; e5*2007/46*1075* - incl. Facelift 2020	85-118	225/50R16	K1c K2b K8h	NoP V16 Y85 S02
Hyundai Ioniq Elektro AE e4*2007/46* 1157*00-09 (28 kWh-Batterie)	25 (88)	205/55R16	K1a K2b K8h	A01 A12 A14 A21 A58 Flh S02



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 3 von 21

	T.,,,,	T5 ''	In	A G .
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Hyundai Ioniq Elektro	25 (100)	205/55R16	K1a K2b K8h	A01 A12 A14
AE	25 (100)	205/60R16	K1a K2b K8h	A21 A58 Flh
e4*2007/46*	23 (100)	200/001110		S02
1157*10				
(38,3 kWh-Batterie)				
- ab Modell 2020				
Hyundai Ioniq Hybrid	77	195/55R16		A12 A14 A21
AE	77	195/60R16		A58 Flh NoE
e4*2007/46*1157*	77	205/55R16	A01 K1a K2b K8h	S02
- incl. Facelift 2019	77	215/50R16	A01 K1c K2a K2b K3f K8h	
	77	225/50R16	A01 K1c K2c K3f K5d K6g K6i K8m	
Hyundai Ioniq PHEV	77	205/55R16	K1a K2b K8h	A01 A12 A14
AÉ	77	215/50R16	K1c K2a K2b K3f K8h	A21 A58 Flh
e4*2007/46*1157*	77	225/50R16	K1c K2c K3f K5d K6g K6i K8m	NoE S02
- Plug-in Hybrid				
- incl. Facelift 2019				
Hyundai ix20	57-94	195/55R16		A12 A14 A21
JC, JC-HME	57-94	195/60R16		A58 Flh V16
e4*2007/46*0207*;	57-94	205/55R16	A01 K1a K1b K2b	S01
e4*2007/46*0223*;	57-94	215/55R16	A01 K1c K2b	
e13*2007/46*1605*	57-94	225/50R16	A01 K1c K2a K2b K8c	
- incl. Facelift 2015				
Hyundai ix35	85-135	215/70R16		A12 A14 A21
EL, ELH, LM	85-135	225/65R16		A57 S01
e11*2007/46*	85-135	235/60R16	A01 K1b	
0104*00-03;	85-135	235/65R16	A01 K1b	
0192*00-05; 0128*00-06				
Hyundai ix35	85-135	215/70R16		A12 A14 A21
ELH, LM	85-135	225/65R16		A57 S01
e11*2007/46*	85-135	235/60R16	A01 K1a K1b K2b	A37 301
0128*07	85-135	235/65R16	A01 K1a K1b K2b	
0192*06	00-100	233/03h10	AUT KTA KTO KZO	
- ab Facelift 2013				
Hyundai Kona	85-146	205/60R16	A90	A14 A21 A58
OS	85-146	215/55R16	A12	F23 NoE NoP
e4*2007/46*1259*	85-146	215/60R16	A12	V16 Y62 S02
- Frontantrieb	85-146	225/55R16	A01 A12 K2b	
- incl. Facelift 2021			7.6.7	
Hyundai Kona	88	205/65R16	A39	A14 A21 A58
SX2	88	205/70R16	A90	F23 NoE NoP
e4*2018/858*00153*	88	215/65R16	A90	S02
	88	225/60R16	A01 A12 K1b K2b K6w	7
	88	235/60R16	A01 A12 K1c K2b K6w	
Hyundai Kona 4WD	100-146	205/60R16	A90	A14 A21 A56
os	100-146	215/55R16	A12	F24 NoE NoP
e4*2007/46*1259*	100-146	215/60R16	A12	Y62 S02
- incl. Facelift 2021	100-146	225/55R16	A12	
- Inci. Faceiiil 2021	100-146	225/55H16	A12	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 4 von 21

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Hyundai Kona Hybrid	77	205/60R16	A90	A14 A21 A58
OS	77	215/55R16	A12	F24 V16 Y62
e4*2007/46*1259*	77	215/60R16	A12	S02
- incl. Facelift 2021	77	225/55R16	A01 A12 K2b K6w	
Hyundai Kona Hybrid	77	205/65R16	A39	A14 A21 A58
SX2	77	205/70R16	A90	F24 NoE NoP
e4*2018/858*00153*	77	215/65R16	A90	S02
	77	225/60R16	A01 A12 K1b K2b	
	77	235/60R16	A01 A12 K1c K2b	
Hyundai Santa Fe (I)	82-107	215/65R16	R37 Z15	A12 A14 A21
SM	82-107	225/60R16	Z15	S01
e11*98/14*0162*	82-107	225/70R16	A01 G01 Z15	
	82-127	225/70R16	R09 Z16	
Hyundai Sonata	100-184	215/60R16	A11	A14 A21 Lim
NF	100-184	225/55R16	A12	S01
e11*2001/116*0241*.	100-184	235/50R16	A01 A12 K1c	- 001
Hyundai Trajet	82-127	215/60R16	AUTAIZING	A12 A14 A21
FO	82-127		A01 K45 K90	S01
e11*98/14*0130*	82-127	225/55R16	A01 K45 K90	301
Hyundai Tucson (I)	82-129	215/65R16	A13 R09	A14 A21 KMV
JM	82-129	235/60R16	A13	S01
e4*2001/116*0087* - mit Radhaus- Verbreiterungen				
Hyundai Tucson (I)	82-129	215/65R16	A13	A14 A21 KOV
JM	82-129	225/60R16	A12	S01
e4*2001/116*0087* - ohne Radhaus- Verbreiterungen	82-129	235/60R16	A01 A12 K1a K1b K2b	
Hyundai Tucson (III)	114-136	215/65R16	K1a K2b	A01 A12 A14
TL	114-136	215/70R16	K1a K2b	A21 A57 B81
e11*2007/46*2711*;	114-136	225/65R16	K1c K2b	Y62 S02
e5*2007/46*1084*	114-136	235/60R16	K1c K2b	- 102 002
- incl. Facelift 2018	114-136	235/65R16	K1c K2b	
Hyundai Tucson (III)	85-136	215/65R16	K1a K2b	A01 A12 A14
TLE, TLE-HME	85-136	215/70R16	K1a K2b	A21 A57 B81
e11*2007/46*2724*;	85-136	225/65R16	K1c K2b	Y62 S02
e13*2007/46*1612*;	85-136	235/60R16	K1c K2b	- 102 002
e5*2007/46*1076*	85-136	235/65R16	K1c K2b	\dashv
- incl. Facelift 2018	00-100	233/03H 10	INTO NZU	
Hyundai XG	120-145	205/55R16	K46 T89 T91	A01 A12 A14
XG	120-145	205/60R16	K46	A21 V16 S01
e11*98/14*0109*	120-145	215/55R16	K41 K46	1,721 410 001
0.1.00/1.10100	120-145	225/50R16	K1a K2b K41 K42 K45 K46	\dashv
Via Carana				A01 A10 A14
Kia Carens RP	85-122	205/55R16	K2b K8h	A01 A12 A14 A21 A58 V16
e4*2007/46*0633*	85-122	205/60R16	G80 K2b K8h	S01
C+ 4007/40 0033	85-122	215/55R16	G80 K2b K8h	301
	85-122	225/50R16	K1a K1b K2b K6g K8h	_
	85-122	225/55R16	G80 K1a K1b K2b K6g K8h	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 5 von 21

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Kia Carens / UN FG e4*2001/116*0114*	84-107 84-107	205/60R16 215/55R16	A11 T91 A30 T91	A14 A21 S01
Kia Carnival, Sedona UP e11*98/14*0112*	93-121 93-121 93-121	215/55R16 215/60R16 225/55R16	K1c T95 T97 K1c T95 T99 K1c T95 T99	A01 A12 A14 A21 K42 S03
Kia cee'd (I) ED e4*2001/116*0121*.; e4*2007/46*0132* - pro_cee'd /-SW	66-106 66-106 66-106 66-106	185/60R16 195/55R16 205/55R16 215/50R16 225/50R16	R37 T86 R37 A01 K1a K1b K2b K56 A01 K1c K2b K56 A01 K1c K2b K41 K56	A12 A14 A21 Car Cpe Flh V16 S01
Kia cee'd /-SW (II) JD e4*2007/46*0496*; e4*2007/46*0497* - incl. Facelift 2015	66-100 66-100 66-100 66-100 66-150 66-150	195/55R16 195/60R16 205/55R16 215/50R16 225/50R16 205/55R16 215/50R16 225/50R16	R37 R37 A01 K1a K1b K2b K6g A01 K1c K2b K3f K4g K5d K6g A01 K1c K2c K3f K4g K5d K6h K8h A01 K1a K1b K2b K6g M+S A01 K1c K2b K3f K4g K5d K6g M+S A01 K1c K2b K3f K4g K5d K6g M+S A01 K1c K2c K3f K4g K5d K6h K8h M+S	A12 A14 A21 A58 Car V16 VoM Y85 S01
Kia Ceed /-SW (III) CD e4*2007/46*1299*	73-118 73-118 73-118 73-118 73-118	195/55R16 195/60R16 205/55R16 215/50R16 225/50R16	A90 R37 A12 R37 A01 A12 K1a K1b K2b K8h A01 A12 K1c K2b K6i K6j K8h A01 A12 K1c K2b K3f K5b K6i K6j K8h	A14 A21 A58 B03 Car KOV NoP V16 Y85 S02
Kia Ceed SW (III) PHEV CD e4*2007/46*1299* Plug-in Hybrid	77 77	205/55R16 215/50R16	K1a K1b K2b K8h K1c K2b K6i K6j K8h	A01 A12 A14 A21 A58 Car KOV S02
Kia Magentis GE e4*2001/116*0100*.	100-121 100-121	205/60R16 215/55R16	A33 A12	A14 A21 B03 Lim S01
Kia Niro (I) PHEV DE e4*2007/46*1139* - Plug-in Hybrid	77-78 77-78 77-78	205/60R16 215/55R16 225/55R16	A91 A01 A12 K6w K8e A01 A12 K6w K8e	A14 A21 A58 V16 S02
Kia Niro (II) Hybrid SG2 e9*2018/858*11241* - Hybrid, Plug-in Hyb- rid	77 77 77	205/60R16 215/55R16 225/55R16	A39 A01 A12 K2b K6w A01 A12 K1a K1b K2a K2b K6y K8h	A14 A21 A58 MpH NoE V16 S02
Kia Niro Hybrid (I) DE e4*2007/46*1139*	77-78 77-78 77-78	205/60R16 215/55R16 225/55R16	A91 A01 A12 K6w K8e A01 A12 K6w K8e	A14 A21 A58 V16 S02



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 6 von 21

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Kia Opirus LD e4*2001/116*0075 *00-02	137-149	225/60R16		A12 A14 A21 B03 Lim S01
Kia Optima	99-115	205/65R16	A11 R09	A14 A21 A58
JF	99-133	215/60R16	A01 A12 K1a	B03 B17 Lim
e4*2007/46*1018*	99-133	225/55R16	A01 A12 K1c K2a K2b	NoH Y61 S02
- incl. Facelift 2018	99-133	225/60R16	A01 A12 K1c K2a K2b	
Kia Optima Hybrid	115	205/65R16	A11	A14 A21 A58
JF	115	215/60R16	A01 A12 K1a	B03 B17 Lim
e4*2007/46*1018*	115	225/55R16	A01 A12 K1c K2a K2b	Y61 S02
	115	225/60R16	A01 A12 K1c K2a K2b	
Kia Optima SW	99-115	205/65R16	A11 R09	A14 A21 A58
JF	99-133	215/60R16	A01 A12 K1a	B03 B17 Car
e4*2007/46*1018*	99-133	225/55R16	A01 A12 K1c K2a K2b	NoH Y61 S02
- incl. Facelift 2018	99-133	225/60R16	A01 A12 K1c K2a K2b	
Kia pro_cee'd (II)	66-100	195/55R16	K4h R37	A01 A12 A14
JD	66-100	195/60R16	K4h R37	A21 A58 V16
e4*2007/46*0496*	66-100	205/55R16	K1a K1b K2b K4h K6g	VoM Y84 S01
- incl. Facelift 2015	66-100	215/50R16	K1c K2b K3f K4g K5d K6g	
	66-100	225/50R16	K1c K2c K3f K4g K5d K6h K8h	
	66-150	205/55R16	K1a K1b K2b K4h K6g M+S	
	66-150	215/50R16	K1c K2b K3f K4g K5d K6g M+S	
	66-150	225/50R16	K1c K2c K3f K4g K5d K6h K8h M+S	
Kia Soul (I)	85-103	195/60R16		A12 A14 A21
AM	85-103	205/55R16		A58 V16 S01
e4*2001/116*0139*;	85-103	205/60R16	A01 G73	
e4*2007/46*0133*	85-103	205/60R16	Z18	
	85-103	215/55R16	A01 K1a K1b K2b K6g	
	85-103	215/60R16	A01 G73 K1a K1b K2b K5b K6g	
	85-103	225/50R16	A01 K1c K2b K5b K6h K8e	
	85-103	225/55R16	A01 G73 K1c K2b K5b K6h K7i K8e	
Kia Soul (II)	91-113	205/60R16	A90	A14 A21 A58
PS - 4*0007/40*0005*	91-113	205/65R16	A01 A12 G16	KMV V16 S02
e4*2007/46*0825*	91-113	205/65R16	A12 Z17 Z18	
- mit Radhaus- Verbreiterungen	91-113	215/55R16	A01 A12 K6w K8e	
verbreiterungen	91-113	215/60R16	A01 A12 G16 K6w K8e	
16. 0. 170	91-113	225/55R16	A01 A12 K2b K6w K8e	144404450
Kia Soul (II)	91-113	205/60R16	A90	A14 A21 A58
PS e4*2007/46*0825*	91-113	205/65R16	A01 A12 G16	KOV V16 S02
e4"2007/46"0825" - ohne Radhaus-	91-113	215/55R16	A01 A12 K1c K2b K8e	-
Verbreiterungen	91-113	215/60R16	A01 A12 K1c K2c K8c	4
	91-113	225/55R16	A01 A12 K1c K2c K8e	A14 A01 AEC
Kia Soul EV (II)	24-27	205/60R16	A90	A14 A21 A58
PSEV e9*2007/46*6160* (27 - 30 kWh-Batterie) - ohne Radhaus- Verbreiterungen	24-27	215/55R16	A01 A12 K1c K2b K8e	KOV S02
v endrenen ungen	<u> </u>	1		



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 7 von 21

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Kia Sportage (III)	85-135	215/70R16	A13	A14 A21 A56
SLS, SL	85-135	225/65R16	A12	S01
e11*2007/46*	85-135	235/60R16	A12	
0136*00-09;	85-135	235/65R16	A12	
0166*00-05		200,001110		
Kia Sportage (III)	100-135	215/70R16	A13	A14 A21 A56
SLS, SL	100-135	225/65R16	A33	S01
e11*2007/46*	100-135	235/60R16	A12	
0136*10, 0166*06	100-135	235/65R16	A12	
ab Facelift 2014				
Kia Sportage (IV)	85-136	215/65R16	A33	A14 A21 A57
QLE, QLE-KMD	85-136	215/70R16	A33	B81 Y62 S02
e11*2007/46*3144*;	85-136	225/65R16	A90	
e13*2007/46*1971*;	85-136	235/60R16	A01 A12 K1b K2b	
e5*2007/46*1081*	85-136	235/65R16	A01 A12 K1b K2b	
- incl. Facelift 2018				
Kia Sportage /KM (II)	82-129	215/65R16	R09	A13 A14 A21
JE, JES	82-129	235/60R16		KMV S01
e4*2001/116*0089*,				
e4*2001/116*0120*				
- mit Radhaus-				
Verbreiterungen				
Kia Sportage /KM (II)	82-129	215/65R16	A13	A14 A21 KOV
JE, JES	82-129	225/60R16	A12	S01
e4*2001/116*0089*,	82-129	235/60R16	A12	
e4*2001/116*0120*				
- ohne Radhaus-				
Verbreiterungen				
Kia Venga	55-94	195/55R16		A12 A14 A21
YN, -/S, -/G	55-94	195/60R16		A58 Flh V16
e4*2007/46*	55-94	205/55R16	A01 K1a K1b K2b	S01
0130*,0131*,	55-94	215/55R16	A01 K1c K2b	
0261*,0262*;	55-94	225/50R16	A01 K1c K2a K2b K8c	
e50*2007/46*0052*				
- incl. Facelift 2015	05.450	005/005/46	100	A 4 4 A C 4 A T C
Kia XCeed	85-150	205/60R16	A91	A14 A21 A58
CD	85-150	215/60R16	A12	Flh KMV NoP
e4*2007/46*1299*07	85-150	225/55R16	A12	V16 Y62 S02
Kia XCeed PHEV	77	205/60R16	A91	A14 A21 A58
CD	77	215/60R16	A12	Flh KMV V16
e4*2007/46*1299*07	77	225/55R16	A12	S02
- Plug-in Hybrid				
Mazda 3 (I)	62-110	205/55R16	K1c K42 K46	A01 A12 A14
BK	62-110	215/50R16	K1c K2b K42 K46	A21 B02 B03
e1*2001/116*0234*	62-110	225/50R16	K1c K25 K2b K42 K46	Flh Lim V16
				S01



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 8 von 21

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
Mazda 3 (II)	77-136	205/55R16	K1a K1b K6b	A01 A12 A14
BL	77-136	215/50R16	K1c K6f K6k	A21 B03 Flh
e11*2001/116*	77-136	215/55R16	K1c K6f K6k	Sth S01
0262*00-09				
(FIN: -JMZBL)				
Mazda 3 (III)	74-121	205/60R16		A12 A14 A21
BL	74-121	215/55R16	A01 K6e	A58 Flh Lim
e11*2001/116*	74-121	225/55R16	A01 K1a K1b K2b K4h K6r	V16 S03
0262*10				
ab Modell 2013				
(FIN:MZBM)				
- incl. Facelift 2017				
(FIN:MZBN)				
Mazda 3 (IV)	85-137	205/60R16	A39	A14 A21 A57
BP, BPE	85-137	215/55R16	A12	Lim MHy V00
e13*2007/46*1972*; e13*2007/46*2249*	85-137	225/55R16	A01 A12 K1b	V16 Y85 S05
Mazda 323 F	96	195/50R16	K42 K46 K56	A01 A12 A14
BJ, BJD	96	205/45R16	K42 K46 K56	A21 S01
e1*98/14*0094*,				
e1*98/14*0181*	04.40=	005/55040	144 1440 700 704	101.110.11
Mazda 5 (I)	81-107	205/55R16	K1c K42 T90 T91	A01 A12 A14
CR1	81-107	215/50R16	K1c K42	A21 B02 B03
e13*2001/116*0156*.	81-107	225/50R16	K2b K42 K44 R03	V16 S01
Mazda 5 (II)	85	195/55R16	K4h K6f K6g R37 T91	A01 A12 A14
CW, CWE	85	195/60R16	K4h K6f K6g R37 T93	A21 A58 V16
e1*2007/46*0433*,	85,106,110	205/55R16	K1a K1b K4h K6f K6g T91	S01
e13*2007/46*1731*00	85,106,110	215/55R16	K1c K4h K6f K6h K8h	
	85,106,110	225/50R16	K1c K2b K3i K4h K5d K6f K6h K8m	
Mazda 6 (I)	119-122	205/55R16	K42 M+S	A01 A12 A14
GG/GY; GG1/GY1	88-108	205/55R16	K42	A21 B03 Car
e1*98/14*0188*;	88-108	215/50R16	K1c K2b K42	Flh Lim V00
e11*2001/116*0203*.	88-108	225/50R16	K1c K2c K42 K56	V16 S01
Mazda 6 (II)	88-136	195/65R16	R37	A12 A14 A21
GH	88-136	205/55R16	A01 K1a K2b T88 T89	A58 Car Flh
e1*2001/116*	88-136	205/60R16	A01 K1a K2b K42	Lim V16 S01
0448*00-13	88-136	215/55R16	A01 K1c K2b K42	
	88-136	225/50R16	A01 K1c K2b K42	
	88-136	225/55R16	A01 K1c K2b K42	
Mazda 6 (III)	107-141	215/60R16	A39 M+S	A14 A21 A57
GJ, GH	107-141	215/65R16	A39 M+S	B03 Car Lim
e1*2007/46*1001*	107-141	225/60R16	A90 M+S	S03
e1*2001/116*	107-141	235/60R16	A12 M+S	7
0448*14				
- ab Modell 2013				
- incl. Facelift 2016 u.				
2018				



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 9 von 21

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mazda 626 (V)	66-100	195/50R16	R37 T83 T84	A12 A14 A21
GF ww. GF/GW, -/D	66-100	205/45R16	R37 T83 T87	S01
e1*96/27*0055*,	66-100	205/50R16	A01 K42	
e1*98/14*0055*,	66-100	205/55R16	A01 K42 X11	
e1*98/14*0164*				
Mazda CX-3	77-115	215/60R16	A91	A14 A21 A57
DJ1	77-115	225/55R16	A90	Flh S03
e1*2007/46*1335*	77-115	225/60R16	A12	
Mazda CX-30	85-143	215/65R16	A33	A14 A21 A58
DM	85-143	225/60R16	A90	F23 Flh KMV
e13*2007/46*2041*	85-143	235/60R16	A12	MHy S05
Mazda MPV	100	215/60R16	A11 R09	A14 A21 S03
LW ww. LWD	88-104	215/55R16	A11 R37 T93 T95	A14 A21 303
e1*98/14*0118*,	88-104	225/55R16	A11 N37 193 193 A01 A12 K42 T93 T94	\dashv
e1*98/14*0165*	88-90		A11 R37 T93	_
61 30/14 0103		205/55R16		=
14 1 107 = (11)	88-90	225/50R16	A12 T93	
Mazda MX-5 (III)	93, 118	205/50R16	K1c K2b K42	A01 A12 A14
NC1, NC1E				A21 B03 S01
e11*2001/116*0202*.				
e1*2001/116*0371*				
Mazda Premacy	66-96	195/50R16	K42 T84 T88	A01 A12 A14
CP, CPD	66-96	205/45R16	K2b K42 T83 T87	A21 S01
e1*98/14*0116*,				
e1*98/14*0161*				
Mazda Tribute	91	215/70R16	R09	A13 A14 A21
EP, -/R, EP2, -/R	91	235/60R16	X67	B02 B03 KOV
e4*98/14*	91	235/65R16		S04
0044, 0052*,	91	235/70R16	A01 G68	
e13*2001/116*				
0090, 0092*				
- ohne Radhaus-				
Verbreiterungen				
Mitsubishi ASX (I)	85,86,110	215/65R16	A91	A14 A21 A57
GA0	85,86,110	225/60R16	A01 A12 K1b K2b	S01
e1*2007/46*	85,86,110	235/60R16	A01 A12 K1c K2c	7
0368*00-08	33,33,113	200,001110		
Mitsubishi ASX (I)	84-110	215/65R16	A33	A14 A21 A57
GA0	84-110	215/70R16	A90	KOV S01
e1*2007/46*	84-110	225/65R16	A01 A12 K1a K2b	-
0368*09-20	84-110	235/60R16	A01 A12 K1a K2b	=
- ab MJ 2015	04-110	233/00H10	AUT ATE INTO INED	
Mitsubishi ASX (I)	84-110	215/65R16	A33	A14 A21 A57
GA0	84-110	215/70R16	A90	KMV S01
e1*2007/46*	84-110	225/65R16	A90	11111 301
0368*10-20				\dashv
- ab MJ 2015	84-110	235/60R16	A12	
- ab No 2015 - mit Radhaus-				
Verbreiterungen				

GUTACHTEN zur ABE Nr. 53233 nach §22 StVZO



Anlage 27 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 10 von 21

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mitsubishi ASX (I)	110	215/65R16	A33	A14 A21 A57
GA0	110	215/70R16	A90	KMV S01
e1*2007/46*	110	225/65R16	A91	
0368*21	110	235/60R16	A12	
- ab MJ 2020	110	235/65R16	A12	
- mit Radhaus-				
Verbreiterungen				
Mitsubishi ASX (I)	110	215/65R16	A33	A14 A21 A57
GA0	110	215/70R16	A90	KOV S01
e1*2007/46*	110	225/65R16	A91	
0368*21	110	235/60R16	A01 A12 K1a K1b K2b	
- ab MJ 2020	110	235/65R16	A01 A12 K1a K1b K2b	
Mitsubishi Eclipse	109-120	215/65R16	A91	A14 A21 A57
Cross	109-120	215/70R16	A90	NoP Y62 Z16
GK0	109-120	225/65R16	A91	S01
e1*2007/46*1769*	109-120	235/60R16	A12	
	109-120	235/65R16	A12	
		<u> </u>		
Mitsubishi Grandis	100-121	215/60R16	A39	A14 A21 B03
NA0W	100-121	225/55R16	A01 A12 K1b	S01
e1*2001/116*0269*				
Mitsubishi Lancer	60-99	195/50R16		A12 A14 A21
CS0	60-99	205/45R16		Car Sth S01
e1*2001/116*0233*				
Mitsubishi Lancer	80-110	205/60R16	A33	A14 A21 A58
CY0	80-110	215/55R16	A01 A12 K1c K42	Flh Lim V16
e1*2001/116*0441*	80-110	225/55R16	A01 A12 K1c K2b K42	S01
- Limousine				
- Sportback				
Mitsubishi Outlander I	100-148	215/60R16	A13	A14 A21 B03
CUOW	100-148	225/55R16	A12	S01
e1*2001/116*0227*		<u> </u>		
Mitsubishi Outlander II	103-130	215/70R16	A13	A14 A21 S01
CW0, CWB	103-130	225/65R16	A13	
e1*2001/116*	103-130	235/60R16	A12	
0406*00-16;	103-130	235/65R16	A12 144	
0482*00-09				
(FIN: JMBX.CW)				
Mitsubishi Outlander III		215/70R16	A90	A14 A21 A57
CW0	108-110	225/65R16	A90	KOV Z16 S01
e1*2001/116*	108-110	235/60R16	A90	
0406*15	108-110	235/65R16	A12	
- ab Modelljahr 2013				
- incl. Facelift 2016				
(FIN: JMBX.GF)				



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 11 von 21

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mitsubishi Outlander III	110	215/70R16	A90	A14 A21 A57
CW0, GF0	110	225/65R16	A90	KMV Z16 S01
e1*2001/116*	110	235/60R16	A90	
0406*19; e1*2007/46*1218* - ab Modelljahr 2013 - incl. Facelift 2016 - mit Radhaus- Verbreiterungen	110	235/65R16	A12	
Mitsubishi Outlander III	80-00	215/70R16	A90	A14 A21 A56
PHEV	89-99	225/65R16	A90	KOV Z16 S01
CW0	89-99	235/60R16	A90	100 210 301
e1*2001/116* 0406*17	89-99	235/65R16	A12	
- Plug-in Hybrid - incl. Facelift 2016				
Mitsubishi Pajero Pinin H60W e1*98/14*0123*	84-95	215/65R16		A12 A14 A21 S01
Mitsubishi Space	92-110	205/55R16	K1a K2b K42 K56	A01 A12 A14
Runner	92-110	215/50R16	K1a K2b K42 K56	A21 V16 S01
N50 (Version DR) e1*97/27*0103*	92-110	225/50R16	K1c K2c K42 K56 K90 L02	
Mitsubishi Space Wa-	92-110	205/55R16	T91 T94	A12 A14 A21
gon	92-110	215/50R16	T90	V16 S01
N50 (Version DW) e1*97/27*0103*	92-110	225/50R16	A01 K2b K42 K56 T92 T93	
Peugeot 4007	115,125	215/70R16	A13	A14 A21 S01
V****, V	115,125	225/65R16	A13	
e2*2001/116*0357*	115,125	235/60R16	A12	
	115,125	235/65R16	A12 144	
Peugeot 4008	84-110	215/70R16	A63	A14 A21 A57
В	84-110	225/65R16	A90	S01
e2*2007/46*0115*	84-110	235/60R16	A90	
	84-110	235/65R16	A12	

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 12 von 21

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfähigkeit (%)				
geschwindigkeit	Geschwindigkeitssymbol (GSY)				
	V	W	Υ		
210 km/h	100%	100%	100%		
220 km/h	97%	100%	100%		
230 km/h	94%	100%	100%		
240 km/h	91%	100%	100%		
250 km/h	-	95%	100%		
260 km/h	-	90%	100%		
270 km/h	-	85%	100%		
280 km/h	-	-	95%		
290 km/h	-	-	90%		
300 km/h	-	-	85%		

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1440 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die It. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

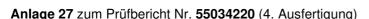


Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 13 von 21

- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A30** Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A39** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A63 Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Fahrzeugausführung/Reifengröße freigegeben hat. Die Hinweise des Fahrzeugherstellers sind zu beachten (siehe Betriebsanleitung/Handbuch).
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **B17** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheiben 300x10 mm an Achse 2.
- **B81** Nicht zulässig für Fahrzeuge mit elektrischer Parkbremse (EPB, EFB, APB,..).





Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 14 von 21

Car Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

- **Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G15 Bei Fahrzeugen mit ausschließlich 15 Zoll Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G16** Bei Fahrzeugen mit ausschließlich 16 Zoll Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G68** Ist die Reifengröße 235/70R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G73 Ist 18 Zoll keine Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G80** Ist die Reifengröße 225/45R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 15 von 21

- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K3f** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (200-250mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig noch oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen oder Ausschneiden) und dauerhaft zu befestigen.
- **K3i** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.



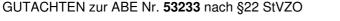
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Anlage 27 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (4. Ausfertigung)

Seite 16 von 21

- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K4g** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 10 mm zu kürzen.
- **K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K5a** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6b** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6e** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 100 mm vor Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6f** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- **K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.
- **K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.
- **K6j** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.





PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516 Prüfgegenstand

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Seite 17 von 21

K6k An Achse 2 ist die Heckschürze einschließlich Innenverkleidung am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm auszustellen.

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 200mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K7i An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8c An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter K8h Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter K90 bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

MHy Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV"). NoE

NoH Nicht für Hybrid-Fahrzeuge bzw. Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

00171011121120171321111 **0000** 110011 322 01120



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Anlage 27 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (4. Ausfertigung)

Seite 18 von 21

- **NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- **T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Anlage 27 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (4. Ausfertigung)

Seite 19 von 21

- Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 **T93** bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 **T95** bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ...).



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

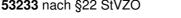
Seite 20 von 21

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	•	185/50R16	205/45R16
Nr.	2	185/60R16	205/55R16
Nr.	3	195/40R16	215/35R16
Nr.	4	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr.	5	195/50R16	215/45R16
Nr.	6	205/45R16	225/40R16
Nr.	7	205/50R16	225/45R16
Nr.	8	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr.	9	205/60R16	225/55R16
Nr.	10	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.	11	215/55R16	235/50R16
Nr.	12	225/40R16	245/35R16
Nr.	13	225/50R16	245/45R16
Nr.	14	225/55R16	245/50R16
Nr.	15	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

- **VoM** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Sonderrades nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Scheibenbremsendurchmesser von max. 300 mm an Achse 1.
- **X11** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/65R15, 205/60R15 oder 205/55R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- X45 Diese Reifengröße ist zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 225/70R15 oder 225/65R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- X67 Diese Reifengröße ist zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/70R16 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Y61** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 320 mm oder größer an Achse 1.
- **Y62** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 320 mm an Achse 1.
- Y84 Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 3-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Fließheck.
- **Y85** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).
- **Z15** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).





Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5Jx16H2 Typ TL6516

Hersteller AUTEC GmbH & Co.KG

Anlage 27 zum Prüfbericht Nr. 55034220 (4. Ausfertigung)

Seite 21 von 21

Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Z17 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I. COC-Papier oder Bedienungsanlei-

Z18 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 18-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 4. Juni 2024 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 21 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2020.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 4. Juni 2024



Kocher 00428492.DOC

Hinweisblatt "Radabdeckung"

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.







Wichtige Hinweise zur Pflege

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihrer neuen hochwertigen AUTEC Leichtmetallräder.

Wie so viele Dinge unterliegen auch Aluminiumfelgen einer Vielzahl von äußeren Einflüssen, wie z.B. heißer Bremsstaub, Schmutz und Feuchtigkeit, Salz, Steinschlag. Diese Einflüsse können Aluminiumräder schnell beschädigen, was aber durch gute Pflege leicht vermieden werden kann.

Damit Sie also möglichst lange Freude an unseren Rädern haben, empfehlen wir die folgenden wichtigen Hinweise und Pflegemaßnahmen zu beachten:

1. Wie oft müssen Felgen gesäubert werden?

Je länger eine Felge mit Schmutz behaftet ist und je aggressiver die Verschmutzung, desto schneller kann sie beschädigt werden. Die Felgen sollten deswegen spätestens alle 2 Wochen außen und innen gereinigt werden. Somit kann sich kein Bremsstaub, kein Schmutz, oder Salz festsetzen. Im Winter empfehlen wir die Felgen 1x pro Woche zu säubern um diesem Problem entgegen zu wirken.

2. Was muss bei der Auswahl der Reinigungsmittel beachtet werden?

Grundsätzlich sollten Felgen mit warmen Wasser, handelsüblichem Auto-Shampoo oder Spülmittel gereinigt werden. Bei der Verwendung von "Felgenreinigern" muss unbedingt zuerst die Gebrauchsanweisung (Einwirkzeit, Anwendungshinweise) des Herstellers gelesen werden. Es dürfen keine aggressiven Reinigungsmittel (z.B. laugen-, säure- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel) verwendet werden. Diese greifen nicht nur den Lack, sondern evtl. auch Bremsscheiben, Bremsschläuche oder Radbolzen an.

3. Was gibt es sonst noch zu beachten?

- Felgen sollten im kalten Zustand gereinigt werden, um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden.
- Die maximale Einwirkzeit des Reinigers darf nicht überschritten werden.
- Benutzen Sie zum reinigen nur saubere und intakte Schwämme oder Bürsten.
- Verwenden Sie für die Reinigung Ihrer AUTEC-Leichtmetallräder keine Scheuermittel, Stahlwolle, Topfreiniger, Kalkentferner oder Autopolitur mit Schleifpartikeln.
- Felgen sollten nicht nur auf der Designseite, sonder auch von der Rückseite vom Schmutz und Bremsstaub gereinigt werden.
- Der Reiniger muss nach dem Waschen der Felgen ausreichend abgespült werden.
- Bei Reinigungen in Waschanlagen ist zu beachten, dass die Räder nur mit weichen Bürsten oder Textilien in Kontakt kommen.
- Lackschäden sollten direkt ausgebessert werden, um eine Oxidation der Felge zu vermeiden.
- Zusätzlich können die Räder mit handelsüblichen Felgenversiegelungen behandelt werden. Bitte auch hier die Gebrauchsanweisung beachten.

4. Reparaturen durch "Optische Radaufbereitung"

In einigen Betrieben des KFZ-Bereiches wird intensiv Werbung für die Möglichkeit sogenannter "optischer Radaufbereitung" gemacht, mit der eventuelle Schäden am Rad repariert werden können. Es bestehen jedoch erhebliche Bedenken bezüglich der Sicherheit solch aufbereiteter Räder:

- Die "optische Radaufbereitung" beinhaltet häufig den Abtrag von Material mittels spanender Verfahren (Drehen Schleifen), wobei in aufbereitenden Betrieben keine ausreichende Kenntnis über den spezifischen Eingriff und den ggf. gravierenden Einfluss auf die Festigkeit des Rades besteht!
- Die Aufbereitung kann eine komplett-Lackierung bedeuten, die zumeist mit einer starken Erhitzung des Rades einhergeht. Dies ist gleichbedeutend mit thermischen Verfahren, die die Materialstruktur ändern und die Festigkeit nachhaltig schädigen können.
- Die Reparaturmöglichkeit wird mit "TÜV-Siegel" beworben. Es ist hier jedoch darauf hinzuweisen, dass damit im allg. die Maschinen der Radaufbereitung gemeint sind, die TÜV-geprüft sind, nicht jedoch ein vom TÜV allgemein abgenommenes Verfahren der Aufbereitung!

Wir müssen aus diesen Gründen leider dringend von solchen Verfahren abraten und darauf hinweisen, dass keinerlei Haftung für aufbereitete Räder gewährt werden kann.

Schifferstadt, 21. März 2012